

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET OCH KOMMISSIONEN

RÅDETS OCH KOMMISSIONENS BESLUT

av den 21 december 1998

om ingående av Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, som handlar inom ramen för Europeiska unionen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan

(1999/144/EG, EGKS, Euratom)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD OCH

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
BESLUTAT FÖLJANDE

Artikel 1

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 238 jämförd med artikel 228.2 andra meningen och artikel 228.3 andra stycket i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 95 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 101 andra stycket i detta,

efter samråd med den rådgivande kommittén och med rådets samtycke enligt artikel 95 i Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets samtycke⁽¹⁾,

med beaktande av rådets godkännande enligt artikel 101 i Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, och

av följande skäl:

Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, som handlar inom ramen för Europeiska unionen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan, vilket undertecknades i Luxemburg den 10 juni 1996, bör godkännas.

Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, som handlar inom ramen för Europeiska unionen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan, de protokoll som utgör bilagor till avtalet samt de förklaringar och skriftväxlingar som bifogas slutakten godkänns härmed på Europeiska gemenskapens, Europeiska kol- och stålgemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens vägnar.

Den text som avses i första stycket bifogas detta beslut.

Artikel 2

1. Den ståndpunkt som gemenskapen skall inta i associeringsrådet och i associeringskommittén, när associeringsrådet har gett den senare behörighet att handla, skall bestämmas av rådet, på förslag av kommissionen, eller, i förekommande fall, av kommissionen, allt i enlighet med motsvarande bestämmelser i fördragen om upprättandet av de europeiska gemenskaperna.

2. Rådets ordförande skall, i enlighet med bestämmelserna i artikel 111 i Europaavtalet vara ordförande i associeringsrådet och framföra gemenskapens ståndpunkt. En företrädare för kommissionen skall vara ordförande i associeringskommittén i enlighet med dess arbetsordning och framföra gemenskapens ståndpunkt.

⁽¹⁾ EGT C 347, 18.11.1996, s. 145.

3. Beslut om offentliggörande av associeringsrådets och associeringskommitténs beslut i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* skall fattas från fall till fall av rådet respektive kommissionen.

Kommissionens ordförande skall deponera motsvarande anmälningar på Europeiska kol- och stålgemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens vägnar.

Utfärdat i Bryssel den 21 december 1998.

Artikel 3

Rådets ordförande skall på Europeiska gemenskapernas vägnar deponera den anmälan som avses i artikel 131 i avtalet.

På rådets vägnar

M. BARTENSTEIN

Ordförande

På kommissionens vägnar

J. SANTER

Ordförande